MAGNARD JEUNESSE

le vol. : 39 F.

LA RUE QUI DESCEND VERS LA MER (2 vol.)

Collection **FREQUENCE 4**

Nicole CIRAVEGNA
Ill. : **Bernadette PONS**

L'amour passionné d'Aldo et Sarah, pendant la guerre.

A partir de 12 ans

Milton Caniff : **Steve Canyon, Les rebelles de Damma.** Une œuvre qui a influencé nombre de BD aux Etats-Unis et en Europe. (Autres titres de Milton Caniff dans la collection Stars & strips.)
Glénat, B.D. V.F.
49,50 F chacun *Adolescents*

CONTES

CONTES SÉPARÉS

Yvette Toubeau, ill. Luce Butel : **Le conte du souriceau.** Adaptation pour les petits de la randonnée racontant l'histoire de la rate qui pleure la mort du rat. Ici, la fin est heureuse. Le rat n'était pas mort !
Sept santons. Une version des animaux qui partent en voyage, en forme de conte de Noël.
Gautier-Languereau, Fontanille
12 F chacun *4-6 ans*

❤ Bruno de La Salle, ill. Laurence Batigne : **Les Petits Poucets.** Deux enfants abandonnés face à un ogre et une ogresse. Inspirée de contes morvandiaux et nivernais, belle version d'une histoire qui touche spécialement les plus jeunes et qui renouvelle les deux contes de Perrault et des Grimm.
Casterman, Contes de toujours
Fiche Revue n°119-120 *48 F* *Dès 4-5 ans*

Jacob et Wilhelm Grimm, adapt. Michelle Nickly, ill. Bernadette : **Neige-Blanche et Roserouge.** Un conte très aimé des plus jeunes : deux petites filles, un grand ours terrifiant et séduisant, un gnome grincheux...
Nord-Sud
74 F *5-10 ans*

Contes

Jacob et Wilhelm Grimm, adapt. Claude Clément, ill. Eve Tharlet : **Les trois fils du tailleur.** Adaptation très honnête de ce conte connu souvent sous le titre « Petite table couvre-toi... » Illustrations très intéressantes.
Dessain, Images et mots
59 F *5-10 ans*

❤ Jacob et Wilhelm Grimm, ill. Dorothée Duntze : **L'oie d'or.** Le talent de l'illustratrice renouvelle complètement l'idée que nous nous faisions de cette histoire cocasse de benêt qui épouse la princesse qui ne riait jamais.
Nord-Sud
69 F *Pour tous dès 5-6 ans*

Ill. Dominique Landucci : **La Bête malibête.** Un conte recueilli en Poitou par des élèves. Une version dure de l'histoire de la chèvre menteuse qui provoque catastrophe sur catastrophe. Texte bilingue très bien mis en page et très bien illustré. Le plus réussi des livrets de cette collection.
PEMF, Dits et vécus populaires (B.P 109, 06322 Cannes La Bocca Cedex)
6-12 ans

❤ Bruno de La Salle, ill. Gaëtan Evrard et Nicole Thenen : **Le soleil rouge.** Pourquoi le soleil est-il rouge quand il se lève ? Petit-Jean ira jusqu'à l'extrémité du monde pour le savoir. Une très belle version, bien illustrée, des Trois poils du diable.
Casterman, Contes de toujours
48 F *A partir de 6 ans*

Adapt. et ill. Sally Scott, trad. Catherine Deloraine : **Trois merveilleux mendiants.** Version des Trois poils du diable, bien racontée, bien illustrée. Là, ni diable ni soleil rouge mais un roi serpent terrifiant.

Flammarion
62 F *A partir de 6 ans*

Recueilli par A.N. Afanassiev, ill. Christiane Lesch : **Ivan Korovavitch, le fils de la vache.** Variations autour du thème de la Bête à sept têtes : ici, les dragons en ont trois, neuf, douze... On se bat, on s'étripe, on tremble, on s'amuse bien. Un long conte merveilleux comme on aime. Immense format italien.

Editions Devenir
(12 rue de la Madeleine, 10000 Troyes)
68 F *Pour tous dès 6 ans*

Contes

Yae Shitaku, texte Hisakayu Fujimura, ill. Keizaburo Tejima : **Chipiyak le dieu Bécassine.** Conte aïnou du Japon. Le dieu Bécassine est chassé brutalement du pays des dieux pour s'être trop attardé chez les hommes. Superbes illustrations pour un texte court parfois un peu déroutant.

Ecole des loisirs
62 F *A partir de 6-7 ans*

Hans Christian Andersen, ill. François Crozat : **Hans le balourd.** Brève histoire cocasse pleine d'ironie où le plus balourd n'est pas celui qu'on croit.Un album pour ceux qui savent bien lire.

Deux Coqs d'or, Contes histoires classiques
54 F *8-10 ans*

Anne Quesemand, ill. Laurent Berman : **Histoire du rat qui voulait du lait.** Histoire en forme de randonnée à lire à haute voix aux plus jeunes en leur montrant les images drôles et colorées mises en page à partir d'un conte du Théâtre à Bretelles. Texte humoristique bourré de clins d'œil et de jeux de mots plutôt accessible aux plus âgés.

Syros
75 F *Pour tous dès 6 ans*

Ibn' Abd Rabbih, trad. Fahd Touma, ill. Pierre Lopez : **Histoire du cheval de Hatem Taiy.** Au nom de l'hospitalité, Hatem Taiy sacrifie l'un de ses biens les plus précieux. Une courte et belle histoire dans une collection scolaire mal illustrée.

Larousse, Classiques Juniors
16 F *8-10 ans*

Légendes de la Chine ancienne, ill. Anne Thiollier, La Farandole.

RECUEILS

Natha Caputo, ill. Pierre Cornuel : **Contes des quatre vents.** 18 très courts contes traditionnels d'un peu partout, extraits du célèbre recueil de Natha Caputo.

Nathan, Histoire à raconter
46 F *5-10 ans*

Ill. Steinlen, Job, Myrbach, Vogel... : **Les plus jolis contes.** Rapides adaptations de contes traditionnels ou de grands textes comme *Don Quichotte.* Pour chaque récit,

six grandes vignettes à la manière des images d'Epinal. Laissons-nous aller au plaisir de rêver dans ce grand livre illustré.
Ars Mundi (diff. CELIV)
108 F *Pour tous*

Jacob et Wilhelm Grimm, ill. Anastassija Archipova : **Contes.** Sept contes variés pas très connus pour la plupart comme La gardeuse d'oies ou Les douze chasseurs. Remarquable par la qualité des illustrations qui ne sont pas si conventionnelles qu'elles en ont l'air. À découvrir et savourer.
Albin Michel Jeunesse
Fiche Revue n°122-123 *85 F* *Pour tous*

Charles Perrault, ill. Gustave Doré : **Contes.** Reprise de l'excellente édition complète publiée chez Hachette dans la collection Grandes œuvres. Petit format charmant.
Petite bibliothèque Lattès
30 F *Pour tous*

Choisies par Caroline Royds, ill. Annabel Spenceley : **Les plus belles histoires d'animaux.** Bonne anthologie (sauf les trois adaptations d'Esope), bien présentée, agréablement illustrée, bien traduite. Textes de Kipling, Lear, Philippa Pearce...
G.P.
75 F *7-12 ans*

Cécile Colas, ill. Anne Thiollier : **Légendes de la Chine ancienne.** Quatre légendes parmi lesquelles l'une explique l'origine du ver à soie, une autre reprend le thème de l'oiseau brodé qui prend vie et libère deux innocents.
Messidor/La Farandole, 8. 9. 10
32 F *Dès 9 ans*

Présenté et trad. par Dominique Hoizey, ill. Chen Zifen : **Le laurier de la lune ou le jardin imaginaire des conteurs chinois.** Recueil original de dix-huit courtes légendes à propos de fruits, d'arbres ou de fleurs dans lesquelles mortels et immortels connaissent des destins souvent tragiques. Jolie présentation.
Editions de l'Arbre (42 rue de la Chaussée, 02460 La Ferté Milon)
60 F *Pour tous dès 9-10 ans*

Livres-cassettes

Un choix dans une production d'année en année plus fournie.

Chez Gallimard, pour les petits : ***Poésies, comptines et chansons pour dormir.*** *Pour les 6-8 ans,* ***Ali Baba et les 40 voleurs,*** *dans le texte de Galland. Pour les plus grands,* ***Poil de carotte, de Jules Renard.*** ***Pour tous, de remarquables livres-cassettes bilingues, français-anglais : Galopin constuit sa maison = The Higher and higher house,*** *de Janosch.* ***Le monstre poilu = The hairy monster,*** *d'Henriette Bichonnier et Pef.*

Chez Nathan, dans la collection Trésors des provinces de France, pour 8-10 ans : ***Contes et légendes d'Alsace, Contes et légendes bretonnes.*** *En documentaires, pour 8-12 ans :* ***Les croisades,*** *vues du côté musulman,* ***A la Bastille,*** *incontournable jusqu'à l'an prochain.*

Chez Hachette, pour les 8-12 ans : ***Légendes des lacs et des rivières,*** *lues par Daniel Ceccaldi. Une brillante comédie musicale d'après Michel Tournier,* ***La fugue du Petit Poucet.***

Enfin, chez Danese, pour les tout-petits, de Bruno Munari : le merveilleux ***Il merlo ha perso il becco.***

F.D.

Des sélections de livres-cassettes sont faites par la Discothèque de France (6 rue François-Miron, 75004 Paris). Il existe par ailleurs une librairie spécialisée Mots et merveilles (7 boulevard de Port-Royal, 75013 Paris).

Trad. Christiane Seydoux, ill. Lucia Daniel: **Des preux, des belles... des larrons, contes du Mali.** Trois contes cousins germains de notre Bête à 7 têtes, de notre Jean le Teigneux et de nos petits malins. De belles versions à découvrir dans un livre agréable à manier.

Nubia
40 F *A partir de 12 ans*

Anne Quesemand, ill. Laurent Berman: **La mort-marraine.** Adaptation de contes très connus sur le thème de la mort-marraine et plus particulièrement de la version des frères Grimm. Humour grinçant pour un récit tragique et émouvant. Très bien illustré, très bien mis en page. Un beau livre.

Ipomée
80 F *Adolescents*

Choix et adapt. Pierre Leyris, ill. Eric Gromard: **La bataille des oiseaux, contes celtiques.** Treize contes merveilleux ou fantastiques longs ou très brefs, dont la poésie et la musique nous sont accessibles grâce à cette admirable traduction. Une merveille.

Hatier, Fées et gestes
Fiche Revue n° 124 *98 F* *Pour tous dès 9-10 ans*

Jacob et Wilhelm Grimm, trad. Armel Guerne, ill. Kelek: **Contes de Grimm.** Anthologie de dix contes merveilleux et un conte-devinette bien choisis. Edition intéressante à cause des illustrations, souvent très discutées.

Hatier, Morgane
54 F *A partir de 10-12 ans*

Choix et adapt. René de Ceccaty et Ryôji Nakamura, ill. Claude Lochu: **La princesse qui aimait les chenilles.** Un texte superbe qui traduit bien l'atmosphère de ces contes japonais qui nous envoûtent malgré les frayeurs qu'ils procurent. Monde étrange et morbide où les spectres séduisent et terrorisent les vivants. Illustrations évocatrices.

Hatier, Fées et gestes
98 F *Adolescents et adultes*

Patrick Chamoiseau, ill. Mireille Vautier: **Au temps de l'antan : contes du pays Martinique.** Douze contes variés assez courts où l'on sent peser misère et famine, où le plus faible ne doit sa survie qu'à ruse et débrouillardise. Langue luxuriante, proche du créole. Illustrations dépaysantes. Pour les bons lecteurs.

Hatier, Fées et gestes
98 F *Adolescents et adultes*

Hans Christian Andersen: **Contes,** édition intégrale. Reprise en un seul volume broché de la précédente édition complète des 156 contes d'Andersen, en 4 volumes reliés, désormais disparue. Pratique.

Mercure de France, Mille pages
149 F *Adolescents et adultes*

ROMANS

POUR LECTEURS DÉBUTANTS

Pascal Taklanti: **Ouzou plus malin que les singes.** Dans la forêt de cèdre qui mène au Souk de Socco, un conte bien rythmé, richement illustré.

Ecole des loisirs, Mouche et Mouche de Poche
58 F et 28 F *A partir de 7 ans*

Irina Korschunow, ill. Reinhard Michl: **Petit Poil veut grandir.** A travers les forêts de l'enfance, les épreuves de Petit Poil.

Ecole des loisirs, Mouche
56 F *A partir de 7 ans*

Andrew Mathews, ill. Tony Ross: **Loups en papillottes.** Sur le thème du croquant qui triomphe des rois, une histoire de loups malins qui finit très bien.

Livre de Poche Copain
26,50 F *7-9 ans*

Marie-Aude Murail, ill. Serge Bloch: **Mystère.** Un délicieux anti-conte de fées illustré avec humour. Fille de roi mal-aimé, elle a 8 ans, des cheveux bleus et un merveilleux goût de vivre.

Gallimard, Folio Cadet
21 F *7-9 ans*